

尊敬的法師  
親愛的尊貴僧團：

我們很高興能代表一行禪師及梅村的兄弟姐妹，參與這歷史性的盛會。在此，我們亦要向這次主辦論壇的單位表達萬分的謝意，給予我們這個彌足珍貴的機會，與大家分享過去三十多年來，我們在世界各地，特別是西方國家的弘法經驗。我們已向主辦單位提交了一篇記載詳盡的文章，而該文的中英文版本均已上載於以下兩個網址：[www.plumvillage.org](http://www.plumvillage.org) 及 [www.plumvillage.hk](http://www.plumvillage.hk)。

由於科技與醫療的進步，以及全球一體化所帶來的深遠改變，使佛教在這個新世紀、新千禧年代生機蓬勃。在過去百多二百年，佛教以知識和概念層面流傳至西方國家，但現在，佛法已從知識層面跳出，能在日常生活中紮根了。

作為修行團體，在過去三十多年，我們努力將佛陀的教導實踐於現代生活上。我們不斷成長、學習和重新發現各種修行方法，使新時代的人們更有效地學習及接受它們。我們創造並發展了人間佛教 (Engaged Buddhism)，並將之應用於社會各階層，我們曾為多個特定組別舉辦過禪修營，包括為環保人士而設的禪營、藝術家禪營、兒童禪營、推動和平的積極份子禪營、跨宗教禪營、心理治療師禪營、越戰退伍軍人禪營、商業界的領導人禪營、囚犯禪營、警察、獄警、法官及其他紀律部隊人員禪營、教師禪營、美國國會成員禪營、以及許多為夫婦、父母及家庭所設的禪修營。

在我們的禪修中心及我們所舉辦的禪修營裡，我們見證了許多奇蹟。很多人受著多年的批評、誤解及分離的痛苦，參加禪修營後，終能與所愛的人修和與和睦相處。那些存有衝突的團體，如以色列人和巴勒斯坦人，亦能夠互相擁抱對方的痛苦，並承諾一起為和平與修和而努力。商業界的領導人及美國國會成員能在繁忙而緊張的生活中修習行禪。去年，師父過了三十九年的流放生涯後，在回歸越南之旅中，僧團的真摯誠意消除了越南政府官員們的恐懼與猜疑；無論何時何地，我們都以深度聆聽和講說關懷愛語來溝通，終於讓他們相信我們是友善、並無敵意的。事實上，這是佛陀所教導的五戒中的第四戒，我們的師父將之更新如下：

*覺知無心的語言和不懂得細心聆聽別人講話所帶來的痛苦，我承諾學習講說關懷的語句，用心聆聽藉以為他人解除內心的痛苦，以及帶來幸福和喜悅。既知道語言可以引起快樂或痛苦，我決意說話真誠，使用能夠鼓舞自信、喜悅、希望的語言；不會散播不能確定的消息，也不會批評和譴責一些不肯定的事物；避免說一些會引起分裂及不和，或是令家庭和社會破裂的說話。我決*

*意盡力調和及解決所有紛爭，無論他們的大小。*

這戒條新的演繹，正是我們努力更新佛法，使其與現今世界息息相關的一個例子。師父曾多次在不同場合強調，為未來著想，踐行五種覺醒修習是非常重要的，它是當今世界戰爭、暴力和貧窮困局的出路。

梅村傳承的法印，可以一句簡單的偈誦概括之：「我已到了，已到家了」。佛陀和歷代禪師傳揚的這個教導，早已記錄在《妙勝獨處經》裏，供我們取用。我們日常修習正念，進行坐禪、行禪、深度放鬆 (Total Relaxation)，或從事各種事務和身體活動時，都可配合一呼一吸，默念偈誦。這個修習方法，源於《安般守意經》和《四念處經》。經書介紹的修習技巧，經大乘智慧的拓展、傳釋，再加上我們禪宗傳承的導引，便成為我們每天生活都可應用的修習法了。

我們發現一個僧人團體能夠為四眾僧團提供最穩固牢靠的庇護所。我們將很多以往只在僧人團體中的修習更新，然後給予俗家僧團修習。在這個千禧年代，為撫慰現代人們日趨脆弱的心靈，建立僧團便是首要任務了，這工作既充滿挑戰亦刻不容緩。師父說彌勒佛——未來佛，也許以僧團或修行團體形相顯現，而不以個體形相出現。可見，僧人團體將會在現代社會中扮演一個更重要的角色，佛法更新的需要也就更迫切了。為幫助出家人在現代社會中修習，我們發表了《戒本經》修訂版，內裡加了一些新的修習條文，譬如教導出家人如何專注地駕駛車輛，適當地運用電腦、電視、電子遊戲、及互聯網。大家可在梅村的網址中找到這本書。

總結過去三十年，我們一直致力將佛陀的教導及修行方法更新，把佛法滲到社會各階層，不論是個人、家庭又或團體，都是我們弘法的對象。我們的努力已經見效，今天，有機會在這裡跟其他傳承的師兄師姐分享經驗，實在十分高興。同時，我們希望其他傳承的朋友能為我們引燈指路，傳授弘法心得，讓我們精益求精。倘若大家認為我們的方法可取，歡迎取之應用在不同的新領域裏。

多謝大家聆聽！